

# 펜실베니아 유권자들을 위한 정보



미국 대통령, 상원 의원 및  
기타 관직을 위한 선거가  
**11월 5일 화요일**에 있습  
니다.

**자신의 권리를 아십시오!**

# 당신은 권리가 있습니다!

다음의 경우, 등록 및 투표할 수 있습니다.

- 미국 시민
- 선거일 기준 18세 이상
- 펜실베이니아 거주자

자격이 있는 사람은 모두 투표할 권리가 있습니다. 선거에 관한 최신 정보를 얻거나, 투표 관련 문제로 도움을 구하거나, 또는 선거 당일 문제를 신고하려면 다음 초당파 유권자 상담 전화 중 하나를 이용할 수 있습니다.

영어: 866-OUR-VOTE(866-687-8683)  
법적 시민권을 위한 변호사 위원회

스페인어 및 영어: 888-VE-Y-VOTA(888-839-8682)  
NALEO 교육 기금

(عربى) 아랍어 및 영어: 844-YALLA-US(844-925-5287)  
아랍-미국 협회(AAI)

북경어, 광둥어, 한국어, 베트남어, 타갈로그어, 우르두어, 힌디어,  
벵골어, 영어 - 888-API-VOTE(888-274-8683)  
아시아 태평양계 미국인 투표(APIAVote) 및 아시아 아메리칸 정의 진흥  
협회(AAJC)

미국 수화 영상 통화: 301-818-VOTE (8683)  
미국 청각 장애인 협회(NAD)

주 선거 사무소로 전화하면 도시 또는 카운티 선거 사무소 위치 안내  
등의 도움을 받을 수 있습니다: 1-877-VOTESPA

# 유권자 등록

## 유권자 등록

최근에 유권자 등록을 했습니다. 등록 여부를 확인할 수 있는 방법은 무엇입니까? 카운티 선거 사무소가 귀하의 등록 양식을 검토하고 목록에 추가하는 데 며칠이 소요됩니다.

- 카운티 선거위원회에 전화하거나 다음의 온라인 주소를 통해 등록 상태를 확인할 수 있습니다.

[www.pavoterservices.pa.gov/Pages/voterregistrationstatus.aspx](http://www.pavoterservices.pa.gov/Pages/voterregistrationstatus.aspx)

- 귀하의 등록이 거부되었거나 질문이 있으신 경우 866-OUR-VOTE 로 전화하여 도움을 받으십시오.

유권자 등록을 했지만 최근 이사를 했습니다.  
여전히 유권자로 등록이 된 상태인가요?

- 그렇습니다. 하지만 거주지와 가까운 곳에서 투표하거나 우편 투표를 원하시는 경우, 새 주소로 등록을 업데이트해야 합니다. 펜실베이니아주 국무부에 온라인으로 주소를 변경할 수 있습니다. 직접 또는 서류 상으로 등록하고자 하는 경우 1-877-VOTESPA 로 전화하여 안내받으십시오.
- 이전 투표소로 돌아가서 투표하는 것도 가능합니다. 선거 30일 전에 이사한 경우, 반드시 이전 투표소에서 투표해야 합니다. 다른 주에서 이사를 온 경우 펜실베이니아에서 유권자 등록을 해야 합니다.

전과 기록이 있어도 등록 및 투표가 가능한가요?

- 가능합니다. 현재 중범죄로 수감된 상태가 아니라면 투표할 수 있습니다. 보호 관찰 또는 가석방 중이거나, 가택연금 상태이거나, 경범죄 유죄 판결로 복역 중인 경우 투표할 수 있습니다.

출생지가 푸에르토리코입니다. 펜실베이니아에서 투표할 수 있습니까?

- 푸에르토리코에서 태어나신 경우, 귀하는 자동으로 미국 시민이 되며 펜실베이니아에서(또는 거주하고 계신 주에서) 유권자 등록을 할 수 있습니다.

미국 시민이 아닌 사람이 투표를 하거나 유권자 등록을 하는 것은 범법 행위이며 시민이 되는 데 문제를 초래할 수도 있습니다.

# 우편 투표

**우편 투표용지를 신청하는 방법은 무엇입니까?**

- [www.vote.pa.gov](http://www.vote.pa.gov) 에서 우편 또는 부재자 투표신청서를 제출하십시오.

**우편 투표 요청이 거부된 경우 어떻게 해야 합니까?**

- 귀하의 요청이 거부되었다면 866-OUR-VOTE 에 전화하여 변호사에게 무료 지원을 받으십시오.

**투표 용지는 언제 받을 수 있습니까?**

- 법에 따라 카운티는 반드시 선거 2주 전 우편 투표용지를 발송해야 합니다. 투표용지가 도착하지 않았거나, 분실했거나, 투표용지에 표기 시 실수한 경우, 카운티 선거 사무소로 전화하여 대체 투표용지를 받으십시오.
- [www.vote.pa.gov/mailballotstatus](http://www.vote.pa.gov/mailballotstatus) 에서 투표용지를 확인하거나 추적할 수 있습니다.

**다른 사람이 저를 대신해서 우편 투표용지를 전달할 수 있습니까?**

- 반드시 당사자가 직접 투표용지를 반환해야 합니다. 장애가 있는 경우 [www.Vote.pa.gov](http://www.Vote.pa.gov) 에서 공인 지정 대리인 양식을 작성하면 귀하가 지정한 대리인이 투표용지를 반환할 수 있습니다.

**우편 투표 신청하고 나서 취소할 수 있습니까?**

- 그렇습니다. 선거일에 투표용지와 반환 봉투를 투표소로 가져가면 됩니다. 투표소 직원이 해당 투표용지를 무효화하면 기표소에서 직접 투표할 수 있습니다. 투표용지를 가지고 있지 않은 경우 임시 투표용지에 투표해야 합니다.

**우편 투표를 하는 경우 제 투표가 실제로 집계됩니까?**

- 우편 투표는 안전합니다. 검사를 통해 귀하의 투표가 집계되지 않는 일을 방지할 수 있습니다. 운송 중 분실된 것으로 의심되거나 자택에서 분실한 경우, 카운티 선거 사무소에 전화하여 대체 투표용지를 요청할 수 있습니다. 구글에서 카운티 선거 사무소를 검색하거나 1-877-VOTESPA 로 전화하면 연결됩니다.

**귀하의 투표 용지가 집계되려면 다음을 반드시 따르십시오.**

- 표기를 마친 투표용지를 '공식 선거 투표용지(Official Election Ballot)'라고 적힌 내부 봉투에 삽입하십시오. 봉투를 밀봉하고 해당 봉투에는 어떤 표기도 하지 마십시오.
- 밀봉된 내부 봉투를 카운티로 발송되는 외부 반환 봉투에 삽입하십시오.
- 반환 봉투에 반드시 귀하의 이름으로 서명하고 날짜를 수기로 적어야 합니다.
- 봉투에 서명하지 않고 날짜를 표기하지 않으면 귀하의 투표용지는 집계되지 않습니다.

# 현장 투표

어디서 투표를 해야 하나요?

[www.vote.pa.gov](http://www.vote.pa.gov) 를 방문하거나 866-OUR-VOTE 또는 카운티 선거 사무소에 전화하여 투표 장소를 찾을 수 있습니다.

현장 투표 시 사진이 부착된 신분증이 필요하나요?

아니요. 해당 투표 지역에서 처음으로 투표를 하는 유권자만 신분증을 제시해야 합니다. 사원증 또는 학생증을 포함하여 사진이 부착된 신분증을 사용할 수 있습니다. 귀하의 주소가 적힌 공과금 청구서나 입출금 내역서와 같은 사진이 없는 신분증도 사용할 수 있습니다. 해당 투표 지역에서 투표한 적이 있는 경우 신분증 제시를 요청받지 않습니다.

제가 유권자 목록에 없다고 한다면 어떻게 하나요?

우선 선거 관계자를 찾아 목록을 다시 점검하거나 추가 선거인 명부(투표 명부에 대한 최근 변경 사항 목록)를 확인해달라고 요청하십시오. 귀하의 이름 철자를 알려주십시오. 올바른 투표 장소에 왔지만 귀하의 이름이 유권자 목록에 존재하지 않은 경우, 임시 투표용지를 요청하면 제공받을 수 있습니다. 귀하의 경험을 866-OUR-VOTE 에 알려주십시오.

임시 투표용지가 무엇입니까?

임시 투표용지는 귀하의 자격에 대해 문제가 있거나 우편 투표용지를 요청한 경우, 귀하의 투표를 기록하는 데 사용됩니다. 선거 관계자가 귀하의 투표 자격을 확인한 경우, 귀하의 투표는 집계됩니다.

제 투표권에 이의가 제기될 수도 있습니까?

네. 하지만 이 경우는 특정 사유 및 특정 사람들에게 한정됩니다. 선거 관계자, 투표 참관인, 또는 다른 유권자가 한 투표자가 투표 구역에 거주하지 않거나 투표 당사자가 아니라고 판단하는 경우에만 유권자에게 이의를 제기할 수 있습니다.

# 선거 주요 날짜



- 투표 등록: 10월 21일
- 우편 투표 용지는 10월 29일 오후 5시  
까지 신청 하십시오.

우편 투표용지는 **11월 05일 오후 8시**  
까지 반납해야 합니다. **10월 30일까**  
**지 반납 권장**

더 자세한 정보는 [www.vote.pa.gov](http://www.vote.pa.gov) 에서 확인하세요

## 면책 조항

펜실베이니아의 투표에 대한 이 안내서는 법적인 조언이 아닙니다. 자신의 자격이나 권리에 대한 문의사항이 있을 경우, 866-OURVOTE로 전화하시거나, 변호사와 상담하세요.